



BONUS! POLL & PRIZES -- DETAILS INSIDE!

STAR TREK

**L'ÉQUIPAGE
DE KIRK EST
POSSÉDÉ PAR
L'ESPRIT DE
JACK
L'ÉVENTREUR !**

22
75¢
CAN. 95¢
U.K. 35p
JAN. 86
APPROVED
BY THE
COMICS
CODE
AUTHORITY



**VERSION
FRANÇAISE**

STAR TREK

Based on the series created by Gene Roddenberry

JOURNAL DE BORD DU CAPITAINE,
DATE STELLAIRE 8878,1 : DANS
LE CADRE DE NOTRE MISSION
D'AMÉLIORANCES DES
PERFORMANCES DE
L'EXCELSIOR, NOUS
SOMMES ENTRÉS
DANS LE SYSTÈME
ARGÉLIEN

CELA FAIT QUINZE ANS QUE JE
N'AI PAS VISITÉ CE SYSTÈME...

...OÙ J'Y AI
VU LE VRAI
VISAGE DU
MAL.

S'IL VOUS
PLAÎT... S'IL
VOUS PLAÎT
NON... PLUS
JAMAIS...

WOLF ON THE PROWL

AUTEUR : TONY ISABELLA
ILLUSTRATEUR : TOM SUTTON,
VILLAGRAN RICARDO, A. MAS-LAYI, M. WOLFMAN
TRADUCTION : USS-SAGA



PLUS DE SANG, VRAIMENT, ENSEIGNE GILLESPIE ?

VOYONS VOIR...

JOURNAL DE BORD DU CAPITAINE, ANNEXE : MES SOLVENIRS, ONT ÉTÉ INTERROMPUS PAR UN MESSAGE URGENT, BIEN QUE QUELQUE PEU DÉCONCERTANT DE STARFLEET.



JE NE COMPRENDS PAS, AMIRAL TURNER, POURQUOI UN PREMIER CONTACT À DES ANNÉES LUMIÈRE...

...NÉCESSITE LA PRÉSENCE IMMÉDIATE DE CE VAISSEAU ?



J'Y VIENS : COMME LA PLUPART DES CIVILISATIONS, LES HABITANTS D'ENOCH IV ONT UN DIEU DU MAL. MAIS CONTRAIREMENT À BEAUCOUP D'AUTRES, IL S'AGIT DE LEUR PRINCIPALE DIVINITÉ.

ILS ADORENT UN DIEU DU MAL !

INTÉRESSANT.



C'EST INHABITUEL, JE VOUS L'ACCORDE, MAIS PAS VRAIMENT...

CAPITAINE, LA LÉGENDE PARLE AUSSI D'UNE ANCIENNE BATAILLE ENTRE LEUR DIEU ET UN HÉROS VENU DES ÉTOILES,...



... UN HÉROS NOMMÉ JAMES T. KIRK !



TU VOIS, IL T'EN RESTE...

HHUHH... HHUHH...

...ENCORE BEAUCOUP.

IL DOIT Y AVOIR
UNE ERREUR,
MONSIEUR. JE
NE SUIS JAMAIS
ALLÉ SUR CET
ENOCH IV.

SI C'EST
LE PREMIER
CONTACT...

...DE LA FÉDÉRATION
AVEC LA PLANÈTE...

REGARDEZ LES TRANSMISSIONS
DE L'ÉQUIPE D'EXPLORATION...

C'EST LA SEULE STRUCTURE EN DUR SUR
ENOCH IV. UN TEMPLE DÉDIÉ AU
DIEU ÉNOCHIEN DU MAL.

CHAQUE
PIÈRE A ÉTÉ
TACHÉE À
PLUSIEURS
REPRISES
AVEC UNE
SORTE DE
LIQUIDE.

UNE TAPISSERIE EST SUSPENDUE
DANS LE HALL PRINCIPAL DU TEMPLE.
TAPISSERIE QUI RACONTE L'ÉTERNEL
COMBAT ENTRE LE DIEU ET SON
ADVERSAIRE NÉ DES ÉTOILES.

REGARDEZ-
LA BIEN,
CAPITAINE.

CE
N'EST PAS
POSSIBLE...

ORDINATEUR.
AGRANDISSEMENT
DE L'IMAGE,
SECTION UN-
NEUF...

CE NE SERA
PAS NÉCESSAIRE,
MONSIEUR SAAVIK.

VOUS N'ÊTES PAS TRÈS POPULAIRE AUPRÈS DU HAUT COMMANDEMENT, CAPITAINE.

ONT VOUS Y ACCUSE DE VIOLER LA DIRECTIVE PREMIÈRE, D'INTERFÉRER DANS LE DÉVELOPPEMENT NATUREL DES ENOCHIENS.

MÊME VOTRE RÉPUTATION DANS L'OPINION PUBLIQUE NE VOUS SAUVERA PAS SI CELA ARRIVE.

COMPRIS, MONSIEUR.

M. SULLI, METTEZ LE CAP SUR ENOCH IV.

CAP PROGRAMMÉ, MONSIEUR.

STARFLEET AURA VOTRE TÊTE.

CE VAISSEAU M'ÉTONNERA TOUJOURS, NANCY SIX CENTS PERSONNES À BORD ET IL EST ENCORE POSSIBLE POUR DEUX D'ENTRE EUX DE TROUVER UN PEU D'INTIMITÉ.

JE SUIS CONTENT QUE TU M'AIES SUGGÉRÉ DE NOUS RENCONTRER ICI.

KONOM, JE...

VITESSE MAXIMUM

BIEN, MONSIEUR.

UNE DERNIÈRE QUESTION, AMIRAL EST-CE QUE LE DIEU ÉNOCHIEN A UN NOM ?

PLUSIEURS, À VRAI DIRE. MAIS LE PLUS USITÉ EST...

...REDJAC.

REDJAC

EN DISTORSION 12, NOUS SERONS EN ORBITE AUTOUR D'ENOCH IV DANS DEUX JOURS, NEUF HEURES ET QUARANTE-SEPT MINUTES.

NOUS NOUS PRÉCIPITONS COMME DES AGNEAUX À L'ABATTOIR PENDANT QUE CE SATANÉ ÉVENTREUR SE NOURRIT DE NOTRE PEUR.

C'EST UN BON ÉQUIPAGE, DR MCCOY. ILS NE PANIQUENT PAS FACILEMENT.

AUSSI EFFRAYÉ QU'IL ÉTAIT, GILLESPIE S'EST DÉFENDU.

NE SOUS ESTIMER PAS NOTRE DOCTEUR, LT RICHARSON. IL SAIT CE QU'EST CETTE FOLIE.

LE TRAVAIL DE LA SÉCURITÉ EST DE PROTÉGER L'ÉQUIPAGE DES DÉMONS. M. SCOTT. JE DOIS EN SAVOIR PLUS SUR REDJAC.

L'ÉPREUVE DE FORCE AURA LIEU SUR ENOCH, MAIS REDJAC VEUT NOUS AFFAIBLIR PAR LA TERREUR.

VOTRE DEMANDE A ÉTÉ ANTICIPÉE. LIEUTENANT CORWIN ?

VOICI UN CONCENTRE DE CE QUE NOUS CONNAISSONS SUR LUI.

C'EST UN DÉMON. N'OUBLIE PAS ÇA.

JOURNAL DE BORD STARDATE 3614.9
L'ENTERPRISE, COMMANDÉ PAR LE CAPITAINE JAMES T. KIRK, EST ENTRÉ EN ORBITE STANDARD AUTOUR DE LA PLANÈTE ARGELIUS II. BUT : CONGÉ À TERRE POUR L'ÉQUIPAGE.

J'AVAIS PRESQUE OUBLIÉ À QUEL POINT ARGELIUS EST BELLE...

LA PLANÈTE EST CONNUE POUR SES... CENTRES DE LOISIRS.

COUPEZ LE SON M. CHEKOV. JE PENSE QUE NOUS POUVONS REMPLIR LES DÉTAILS NOUS-MÊMES.



LE DR MCCOY, M. SCOTT ET MOI ÉTIIONS ALLÉS DANS UN CLUB ARGELIEN POUR VOIR KARA, UNE DANSEUSE.

CE QUI A RENDU SON MEURTRE BRUTAL ET L'ARRESTATION DE SCOTTY ENCORE PLUS TRAGIQUE.

JE TENAIS L'ARME DU CRIME, MAIS JE NE ME SOUVENAIS PAS DE CE QUI S'ÉTAIT PASSÉ.

KARA AVAIT ÉTÉ POIGNARDÉE UNE DOUZAINE DE FOIS.

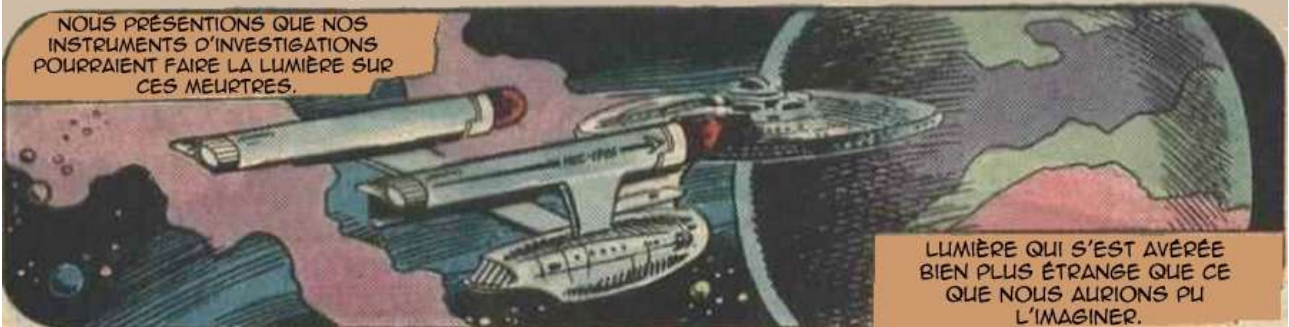


HENGIST, UN BUREAUCRATE DE LA FÉDÉRATION, ÉTAIT PRÊT À CONDAMNER SCOTTY, HEUREUSEMENT, LE PRÉFET JARIS... UN HAUT FONCTIONNAIRE ARGELÉSIEN... EST INTERVENU.

MALHEUREUSEMENT, DEUX AUTRES FEMMES... DONT LA PROPRE FEMME DE JARIS... SONT MORTES AVANT QUE NOUS PUISSIONS CONVAINCRE LES ARGELIENS DE NOUS CONFIER L'ENQUÊTE.



NOUS PRÉSENTIONS QUE NOS INSTRUMENTS D'INVESTIGATIONS POURRAIENT FAIRE LA LUMIÈRE SUR CES MEURTRES.



LUMIÈRE QUI S'EST AVÉRÉE BIEN PLUS ÉTRANGE QUE CE QUE NOUS AURIONS PU L'IMAGINER.

HENGIST ÉTAIT, D'UNE CERTAINE MANIÈRE, LE TUEUR. SON CORPS SANS VIE ÉTAIT L'HÔTE D'UNE ENTITÉ

NON-CORP-
-ORELLE
-ELLE
-MALVEIL-
-LANTE QUI
VIVAIT... DE
LA PEUR.



L'ANGLETERRE DU 19ÈME SIÈCLE CONNAISSAIT CETTE ENTITÉ SOUS LE NOM DE JACK L'ÉVENTREUR, ET QUAND LES TERRIENS SE SONT DÉPLACÉS DANS L'ESPACE, ELLE LES A SUIVIS, RÉPANDANT SA TERREUR À TRAVERS LA GALAXIE.

QUAND SON SECRET A ÉTÉ DÉCOUVERT, CETTE CHOSE IMMONDE S'EST INTRODUITE DANS LES ORDINATEURS DE L'ENTERPRISE.

ELLE PRIT LE CONTRÔLE DE TOUTES LES FONCTIONS DU VAISSEAU, Y COMPRIS, LES SYSTÈMES DE SURVIE.



MAIS PAS POUR LONGTEMPS. PENDANT QUE JE TRANQUILLISAIS L'ÉQUIPAGE POUR RÉDUIRE LA PEUR QUI SOUTENAIT REDJAC...

... DU DÉFUNT M. HENGET. REDJAC ÉTAIT PIÉGÉ DANS CE CORPS...

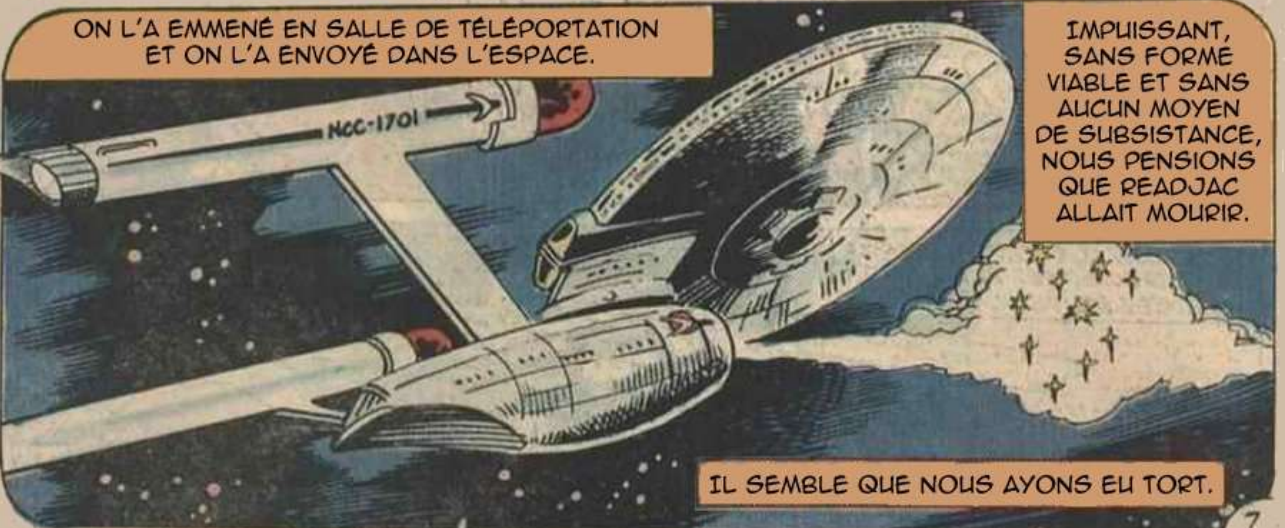


...SPOCK A REPRIS LE CONTRÔLE DES ORDINATEURS, OBLIGEANT REDJAC À RETOURNER DANS LE CORPS...



ON L'A EMMENÉ EN SALLE DE TÉLÉPORTATION ET ON L'A ENVOYÉ DANS L'ESPACE.

IMPUISSANT, SANS FORME VIABLE ET SANS AUCUN MOYEN DE SUBSISTANCE, NOUS PENSIONS QUE REDJAC ALLAIT MOURIR.



IL SEMBLE QUE NOUS AYONS EU TORT.

L'ENTITÉ N'AUROIT PAS PU SURVIVRE À UNE TELLE DISPERSION À MOINS QU'ELLE NE SOIT BEAUCOUP PLUS PUISSANTE QUE VOTRE ESTIMATION INITIALE.

COM-
MANDANT
LHURU ?

C'ÉTAIT PRESQUE IMPERCEPTIBLE MAIS LA TRANSMISSION DE STARFLEET A ÉTÉ TRUQUÉE.

JE CRAINS QUE NOUS AYONS SOUS-ESTIMÉ REDJACK.

DONC NOS ORDRES D'ALLER SUR ENOCH VENAIENT D'UN VAMPIRE DE L'ESPACE QUI EN SAIT ASSEZ SUR NOUS POUR SE FAIRE PASSER POUR L'AMIRAL TURNER ET QUI A LE POUVOIR DE RÉUSSIR CETTE SUPERCHERIE.

JE VOUS DEMANDE PARDON CAPITAINE. MAIS POURQUOI NOUS PRÉCIPITONS-NOUS DANS UN PIÈGE ÉVIDENT ?

ET À DISTORSION 12, PAS MOINS.

EH BIEN, M. ROCHAR-
-DSON, NOUS SAVONS
QUE C'EST UN
PIÈGE.

CELA DEVRAIT
NOUS DONNER
UN AVANTAGE.

MIEUX VAUT AFFRONTER LE LION
DANS SA TANIÈRE QUE D'ATTENDRE
QU'IL SORTE ET VOUS CHASSE À
SON GRÉ.

DE PLUS, LE MEURTRE DE
GILLESPIE PROUVE QUE
CETTE CHOSE PEUT NOUS
ATTEINDRE OÙ QUE NOUS
SOYONS. NOUS POURRIONS
AUSSI BIEN...

SÉCURITÉ AU
CAPITAINE. CANAL
DE SÉCURITÉ.

ICI KIRK,
ALLEZ-Y.

POURRIEZ-
VOUS VENIR AUX
HYDROPONIQUES,
MONSIEUR ?

IL Y A DEUX
AUTRES
MEURTRES.

REGARDEZ LA VIDEO!

NOUS AVONS UNE IDENTIFICATION
PROVISOIRE, MONSIEUR. IL S'AGIT DES
LT. J.G. NY ET 'GASP' L'LEWOH.

DU CALME
ENSEIGNE.

LE KLINGON... KONOM... IL
A DÉCLENCHÉ L'ALARME,
CAPITAINE, IL A DU TRAVERSÉ
LA MOITIÉ DU LABORATOIRE
EN RAMPANT POUR
LE FAIRE.

CELA N'A PAS
DU ÊTRE FACILE
MÊME POUR
LUI.

ILS ONT L'AIR D'AVOIR ÉTÉ MUTILÉS
PAR UNE MELTE DE CARNISAURES...
ET KONOM...

QUEL GENRE DE CHOSE PEUT
BALANÇER UN KLINGON COMME
UNE LOUPÉE DE CHIFFON ?

NOMBREUSES
FACTURES ET
HÉMORRAGIES
INTERNES

RICHARDSON N'EST PAS
UN BLEU. IL A DÉJÀ VU
LA MORT. MAIS CE
GENRE DE MASSACRE
DÉMENT EST SUFFISANT
POUR SECOUER
UN HOMME.

ET MOI,
JE DEVIENS
TROP VIEUX,
POUR CE
BOULOT.

LE TUEUR A ÉTÉ... MÉTHODIQUE. IL LES A D'ABORD PARALYSÉS, PUIS S'EST ASSURÉ QU'ILS NE POUVAIENT PAS CRIER POUR POUVOIR PRENDRE SON TEMPS.

ILS ÉTAIENT PROBABLEMENT DÉJÀ MORT QUAND M. KONOM EST ENTRÉ.

MÉTHODIQUE ? OUI, JE SUPPOSE QU'IL L'EST. READJAC FAIT ÇA DEPUIS LONGTEMPS.

CE N'EST PAS LA PREMIÈRE FOIS QUE KONOM MET SA VIE EN DANGER POUR UN CAMARADE.

IL A ÉTÉ TRÈS GRAVEMENT BLESSÉ, MONSIEUR. JE NE PENSE PAS QU'IL S'EN SORTE.

ET QUAND AVEZ-VOUS ÉTÉ DIPLOMÉ DE L'ACADÉMIE DE MÉDECINE, ENSEIGNE ?

JE LE SAUVERAIS MÊME SI POUR CELA JE DOIS ALLER LE CHERCHER À MI-CHEMIN DU STO-VO-KOR.

COM-
-PRIS ?

MONSIEUR, JE NE VOULAIS PAS...

Laissez enseigne. C'est juste la façon de faire du Dr. Mccoy.

VOUS AVEZ L'ENREGIS-
-TREMENT ?

REGARDEZ LA VIDEO!

OUI, MON-
-SIEUR.

LANCEZ-
-LE.

CROYEZ-VOUS VRAIMENT
POUVOIR ME DÉTRUIRE,
CAPITAINE KIRK ? JE SUIS
LA FORCE PRIMORDIALE
ÉTERNELLE.

J'EXISTAIS DÉJÀ QUAND VOUS N'ÉTZ
ENCORE QUE DES BÊTES ET DÉJÀ
JE ME NOURRISSAIS DE VOUS.

VOUS
MOURREZ TOUS
DANS LA
TERREUR ET LA
DOULEUR.

D'ABORD LES ENSEIGNES,
ENSUITE LES LIEUTENANTS, ETC...
TOUS LES ÉCHELONS JUSQU'À
TOI. UN PAR UN, JUSQU'À
CE QUE CE SOIT TON
TOUR.

PEU IMPORTE
OÙ TU TE CACHES,
JE TE TROUVERAI.

IL UTILISE
LE CORPS
D'HENRIST.
IL VEUT
S'ASSURER
QUE NOUS
SACHIONS
QUE C'EST
VRAIMENT
LUI.

CHEKOV... DANS
LE FROID DE L'ESPACE.
JE ME RÉGALERAI DE
TON COEUR GELÉ.

RICHARDSON, TU
MOURRAS DANS LE
FEU EN REGARDANT
LES FLAMMES TE
CONSUMER.

SCOTT, JE VIENDRAI
À TOI EN TANT QUE
KARA ET MES
PIEDS SERONT
ROUGES DE
TON SANG.

SAAVIK. TU ES À LA
FOIS VULCAINE ET
ROMULIENE. QUELLE
MOITIÉ DOIS-JE
ÉLIMINER EN PREMIER ?

SANS
IMPORTANCE.

OUI,
MONSIEUR..

..NOUS
SERONS
PRÊTS.

MONSIEUR SCOTT, JE VOUS
SUGGÈRE DE VOUS OCCUPER
DE VOS MOTEURS. BIENTÔT
CE SERA NOTRE TOUR
DE CHASSER.

VOUS CRAINDEZ TOUS MON
NOM ET SOUFFRIREZ ATROCEMENT
À MON CONTACT, ET VOTRE
DOULEUR DURERA UNE
ÉTERNITÉ JUSQU'À CE QUE J'AIE
EU MA DOSE DE VOTRE
PATHÉTIQUE
HUMANITÉ...

ASSEZ,
ENSEIGNE !





M. CHEKOV, JE VEUX QU'UNE ÉQUIPE D'INTERVENTION SOIT PRÊTE DÈS QUE NOUS ATTEINDRONS LA PLANÈTE.

SOYEZ AUSSI DISCRETS QUE POSSIBLES.

CE NE SERA PAS FACILE, MONSIEUR.

JE SAIS.



COMMENT UN HOMME... MÊME UN CAPITAINE DE VAISSEAU... PEUT ÊTRE AUSSI DÉTACHÉ ? IL N'A PAS VU CES HOMMES ?

QUOI ?



VOUS, MOI, TOUS LES AUTRES SUR CE VAISSEAU... NOUS NE POUVONS MOURIR QU'UNE FOIS.

MAIS UN HOMME COMME KIRK... IL PEUT MOURIR PLUS DE SIX CENTS FOIS. PENSEZ-Y.

JE... OUI MONSIEUR.



JOURNAL DU CAPITAINE, DATE STELLAIRE 8878.4. NOUS SOMMES À DEUX HEURES D'ÉNOCH IV.

DOCTEUR GELLER JE...

JE SUIS DÉSOLÉ, CAPITAINE. MAIS NOUS VENONS DE METTRE M. KONOM EN STASE. IL N'EST PAS VISIBLE...

CE N'EST PAS POUR ÇA QUE LE CAPITAINE EST LÀ, DOCTEUR.

...MÊME PAR VOUS.



MERCI, BONES. VOUS LES FORMEZ BIEN.

TROP BIEN, PEUT-ÊTRE.

ILS SONT ICI, JIM.

JE VOUS LAISSE.



GILLESPIE



NY.



L'LEWOH.



NOUS NOUS SOUVIENDRONS.

TOUJOURS.

JOURNAL DE BORD DU PREMIER OFFICIER,
DATE STELLAIRE 8879,0 : NOUS SOMME
EN ORBITE STANDARD AUTOUR D'ENOCH IV.
LES BALAYAGES PRÉLIMINAIRES INDIQUENT
DES FORMES DE VIE HUMANOÏDES, MAIS
AUCUNE TECHNOLOGIE DISCERNABLE.

À PART QUELQUES
RADIATIONS ÉLECTRO-
-MAGNÉTIQUES À
PROXIMITÉ DE LA SEULE
STRUCTURE ARTIFICIELLE DE
LA PLANÈTE.

L'ÉQUIPE D'INTERVENTION
SE TIENT PRÊTE DANS LA
SALLE DE TÉLÉPORTATION.

JE SUIS HEUREUX QUE VOUS
SAVOIR AVEC NOUS, RICHARDSON.
VOUS ÊTES UN HOMME BON
À AVOIR À SES CÔTÉS.

MERCI,
MONSIEUR.

MONSIEUR
SAAVIK.

C'EST LE
DISPOSITIF DE
DÉTECTION QUE
NOUS AVONS
CONÇU ?

SOUS VOS DIRECTIVES
MADAME, JE N'AI FAIT
QUE L'ASSEMBLER.

J'AIMERAIS VENIR
AVEC VOUS,
CAPITAINE. J'AI UN
COMPTE À RÉGLER
AVEC CETTE
CHOSE.

DÉSOLÉ, SCOTTY. ON
L'AURA, JE VOUS LE PROMETS,
MAIS VOUS AVEZ TROP
D'INTÉRÊTS PERSONNELS
DANS CETTE AFFAIRE.

ET TOI,
PAS ASSEZ,
VIEUX
CAMARADE.





LES SIGNES VITAUX DE M. KONOM SONT ENCORE FAIBLES, MAIS S'AMÉLIORENT RÉGULIÈREMENT. IL A RÉPRIS CONSCIENCE UNE FOIS, MAIS SEULEMENT PENDANT QUELQUES SECONDES.

JE NE PENSE PAS QU'IL M'AIT RECONNU, MONSIEUR.

C'EST DOMMAGE. C'EST LA SEULE PERSONNE QUI POURRAIT SAVOIR CE QUE LE REDJACK A FAIT CETTE FOIS-CI.

MERCI, ENSEIGNE BRYCE.



TOUT LE MONDE EN POSITION, MONSIEUR SCOTT ?

RÉGLAGE DES COORDONNÉES, MONSIEUR.



VOUS SAVEZ, BONES, VOUS COMMENCEZ À AVOIR LES CHEVEUX UN PEU GRIS POUR JOUER LES CLIPIDONS.

JE N'AI PAS LA MOINDRE IDÉE DE CE DONT TU PARLES, CAPITAINE.



ÉNERGIE, MR. SCOTT.

OUI, MONSIEUR...



...ET QUE VOUS PUISSIEZ VOIR LE LION AVANT QUE LE LION NE VOUS VOIT.

BRYCE VA EN EXPLORATION
AVEC LE VIEUX PENDANT
QUE JE RESTE COINCÉ
AVEC GELLER.

'PRÉSENTEZ-VOUS À
L'INFIRMERIE, M. BEARCLAW'
'AU PAS DE COURSE !'
'OUI, MONSIEUR
CHEKOV !'

PEUT-ÊTRE QUE MOI
AUSSI JE DEVRAIS
ME BLOTTIR CONTRE
UN KLINGON !

UNE SECONDE !
L'INFIRMERIE EST
CENSÉE ÊTRE
SÉCURISÉE !

ON A ORDONNÉ
AU GARDE
DE N'ADMETTRE
PERSONNE
JUSQU'À...

INFIRMERIE



JOURNAL DE BORD DU CAPITAINE.
DATE STELLAIRE 8879.1 : DÈS
NOTRE ARRIVÉE, NOUS AVONS
ESSAYÉ DE PRENDRE
CONTACT AVEC LES
HABITANTS D'ENOCH IV

LEUR RÉACTION À NOTRE ARRIVÉE A ÉTÉ SURPRENANTE, MAIS PAS TOTALEMENT
INATTENDUE.



D'APRÈS LE PEU QUE NOUS SAVONS, IL SEMBLE
QUE LES CONCEPTS FONDAMENTAUX DU BIEN
ET DU MAL DE CETTE SOCIÉTÉ ONT
ÉTÉ JUXTAPOSÉS.

EN
TERMES DE
LOGIQUE, A
EST B ICI ET
B EST A



CE N'EST QU'UNE
THÉORIE, MONSIEUR.
REDJACK POURRAIT
SIMPLEMENT CONTRÔLER
LEURS ESPRITS D'UNE
MANIÈRE OU
D'UNE AUTRE.

JE NE REMETS
PAS EN CAUSE VOTRE
ANALYSE, LT. MAIS
OU AILLEURS QUE
DANS UN MONDE
COMME CELUI-CI...





CAPITAINE ! NOUS AVONS CAPTURÉ UN LOCAL POUR L'INTERROGER.

ARRÊTE DE TE DÉBATTRE TOI.



NORMAL QU'IL SE DÉBATTE. LE PAUVRE GARÇON EST TERRIFIÉ !

JE PENSE QU'ON PEUT METTRE CA SUR LE COMPTE DE L'INTERFÉRENCE DE READJAC, BONES. VOUS N'AVEZ PAS REMARQUÉ...

... QUE LES ENOCHIANS PARLENT NOTRE LANGUE ?



PAS D'APRÈS LE TRICORDEUR, MONSIEUR. UNE PUISSANCE NOUS PERMET SEULEMENT DE COMPRENDRE CES GENS...

... L'INVERSE N'EST PAS VRAI.

ENCORE REDJAC.

LAISSEZ-MOI ESSAYER DE LUI PARLER DANS SA LANGUE.

JOURNAL DE BORD DU CAPITAINE, ANNEXE : LE LT SAAVIK A RÉUSSI À INTERROGER UN JEUNE ENOCHIAN AVEC L'AIDE DES ORDINATEURS DU VAISSEAU. MALHEUREUSEMENT LE GARÇON



... N'EST TRÈS PEU COOPÉRATIF.

AGK !



LAISSEZ-LE PARTIR, RICHARDSON. JE NE PENSE PAS QUE NOUS AURIONS OBTENU BEAUCOUP PLUS DE LUI DE TOUTE FAÇON.

EXACT, CAPITAINE.



Ита гурота. А отобот -170?

арнаб.у оа-110!



POUR RÉPONDRE À MES QUESTIONS, LE JEUNE HOMME AURAIT DÙ VIOLER LE SEUL COMMANDEMENT DE SON DIEU NOIR :

'TU DOIS CRAINdre LE SEIGNEUR REDJAC.'

TRÈS BIEN, QUI QUE VOUS SOYEZ...

NE BOUGEZ PLUS !

IL Y A QUELQU'UN DANS LA SALLE ARRIÈRE.

'MOANE'

JE DOIS DÉTOURNER LE REGARD DE CETTE HORREUR. FAIRE VENIR D'AUTRES HOMMES. IL Y A UNE CHANCE QUE LE TUEUR SOIT ENCORE SUR PLACE.

KONOM !

AIDE-MOI À 'GASP' BEARCLAW !



ESPÈCE DE BOUCHER ! JE SAVAIS QU'ON NE POUVAIT PAS TE FAIRE CONFIANCE !

TU AS TUÉ TON DERNIER HUMAIN !

NE SOYEZ IDIOT, ENSEIGNE !

EST-CE QUE J'AI FAILLI ME TUER ?



JE NE SUIS PAS COMME LES AUTRES KLINGONS. JE PEUX SENTIR CE QU'ILS... ET LES HUMAINS... NE PEUVENT PAS.

JE PEUX SENTIR L'ÉNERGIE DE REDJAC.



JE SAIS OÙ SE TROUVE REDJAC...



LA POPULATION GARDE CES DISTANCES, C'EST SÛR. ILS PENSENT VRAIMENT QUE NOUS SOMMES DES DÉMONS.

DES RELEVÉS D'ÉNERGIE INHABITUELS, LT ?

DES RELEVÉS D'ÉNERGIE INHABITUELS, OUI, MAIS PEUT-ÊTRE LA NORME POUR CETTE PLANÈTE.

JE VAIS CONTINUER À LES SURVEILLER.



MESSIEURS, COMME IL EST PEU PROBABLE QUE REDJAC VIENNE À NOUS, NOUS ALLONS DEVOIR ALLER À LUI.

LÀ-BAS.

PHASEURS ARMÉS ET PRÊTS.



LES SIGNATURES ÉNERGÉTIQUES SONT BEAUCOUP PLUS FORTES MAINTENANT.

VOUS CROYEZ QUE REDJAC NOUS A DÉTECTÉS ?



ALLEZ, KONOM ! IL FAUT ME LE DIRE !

OÙ EST REDJAC ?

EUIHHH...



TOUJOURS AUCUN SIGNE DE REDJAC, M. CHEKOV... OU DE TOUTE AUTRE CRÉATURE VIVANTE.

FAITE SIGNE AUX AUTRES DE VENIR.



ÉCOUTE-MOI, BEARCLAW. REDJAC PEUT 'AHHHHH' CONTRÔLER LE CORPS DES AUTRES.

COMME IL L'A FAIT SUR ARGELIUS.



ATTENDEZ ! D'OÙ VIENT CE BROUILLARD ?

JE N'AI PAS SENTI DE VENT...



REDJAC NOUS TRAQUE DE L'INTÉRIEUR DEPUIS LE DÉBUT !



AAAAAEEEEEEEEEE



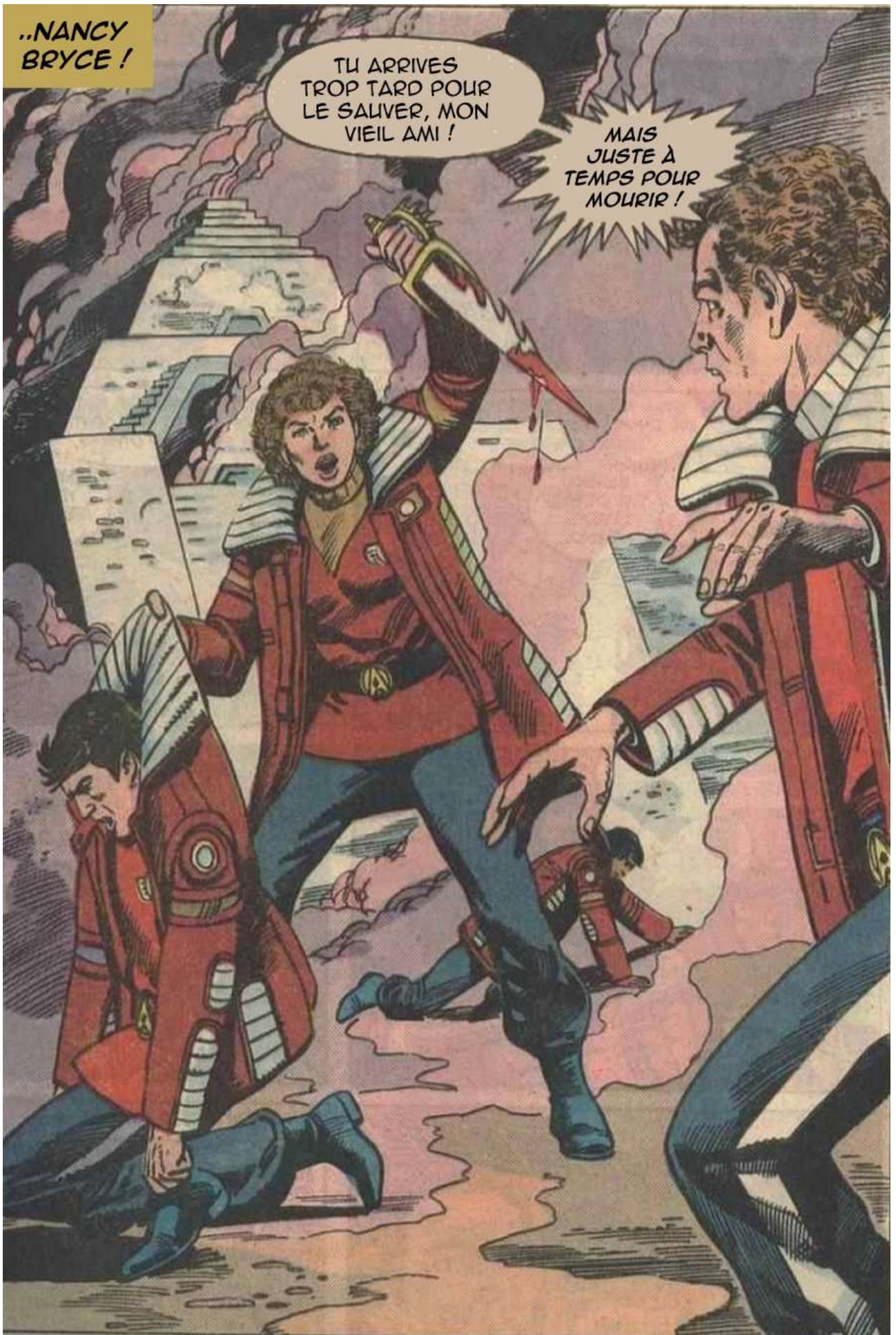
TU NE COMPRENDS PAS ?

CE MONSTRE A POSSÉDÉ..

**..NANCY
BRYCE !**

TU ARRIVES
TROP TARD POUR
LE SAUVER, MON
VIEIL AMI !

MAIS
JUSTE À
TEMPS POUR
MOURIR !



STAR TREK

Based on the series created by Gene Roddenberry

JOURNAL DE BORD DU
CAPITAINE, DATE STELLAIRE
8878,4 : L'EXCELSIOR A ÉTÉ
ATTIRÉ SUR LA PLANÈTE
ENOCH IV PAR
UNE ENTITÉ
MALVEILLANTE,
CONNUE
SOUS LE
NOM DE
REDJAC.

CHERCHANT À SE VENGER
DE MOI ET SE NOURRISSANT
D'ÉMOTION,
IL A DÉJÀ
HORRIBLEMENT TUÉ, TROIS
MEMBRES DE MON
ÉQUIPAGE.

IL A L'INTENTION DE TOUS NOUS TUER !

TU ARRIVES
TROP TARD POUR
LE SAUVER, MON
VIEIL AMI !

MAIS JUSTE
À TEMPS
POUR
MOURIR !

WOLF AT THE DOOR

AUTEUR : TONY ISABELLA
ILLUSTRATEUR : TOM SUTTON,
VILLAGRAN RICARDO, A. MAS-LAYI, M. WOLF
TRADUCTION : USS-SAGA



CETTE VOIX !
C'EST BRYCE LA
POSSÉDÉE !

PHASEURS
SUR PARALYSIE...

FEU !

QU'EST-
CE QUE... ?

CLIKS
GLIKS



CE MONDE EST
À MOI, CAPITAINE.
RIEN N'Y FONCTIONNE
SANS MON
CONSENTEMENT.

RECULEZ, SAAVIK !

IL EST
À MOI !

OCCUPEZ-VOUS
DE LUI, JIM. CE
SÉDATIF A DÉJÀ
ARRÊTÉ REDJAC
UNE FOIS...

JE DOIS M'APPROCHER D'ASSEZ PRÈS POUR L'UTILISER !



AH, LE COURAGEUX CAPITAINE !
REGARDE LE SANG DE TON AMI
QUI COULE SUR MA LAME.
REGARDE COMME IL SCINTILLE
AU SOLEIL.



VAS-Y
REGARDE DE
PLUS PRÈS.

J'Y SUIS
PRESQUE...



MCCOY, TU ES UN IDIOT SANS CERVELLE.

J'AI APPRIS DE MES ERREURS.

LNNNNN !

NON !



IL SEMBLE, CRÉATURE...

... QUE TU N'AS PAS ASSEZ APPRIS !

CE 'CORPS-HÔTE' EST UN MEMBRE DE MON ÉQUIPAGE !

BONES, NE POUVEZ-VOUS PAS FAIRE QUELQUE CHOSE POUR ELLE ?

L'ENTITÉ REDJAC SE BAT CONTRE LE TRANQUILLISANT, LE CORPS HÔTE POURRAIT EN MOURIR.



LE SÉDATIF FAIT EFFET.

SOIS MAUDIT, KIRK... TU NE ME GARDERAS PAS PRISONNIÈRE LONGTEMPS... BIENÔT JE SERAI LIBRE... LIBRE DE VOUS FAIRE TOUS SOUFFRIR... DE VOUS FAIRE TOUS MOURIR.

RICHARDSON ! MA TROUSSE ! VITE...



LIBRE

HA HA HA HA HA

C'EST LE
DIABLE ?

"GASP"



ALORS,
BONES.

ELLE VA
BIEN, JUSTE
SÉDATÉE

MAIS
CETTE
CHOSE...

C'ÉTAIT
REDJAC SOUS
UNE FORME
SUSCEPTIBLE
DE NOUS
EFFRAYER.

DOCTEUR !

J'AI VU LE
COMMANDANT
BOUGER, MONSIEUR
IL EST TOUJOURS
VIVANT. MAIS
AVEC CES
BLESSURES...

...IL NE
POURRA
PAS TENIR
LONGTEMPS !

NE SOUS-
ESTIMEZ PAS
M. CHEKOV.

S'IL S'EST
ACCROCHÉ SI
LONGTEMPS...



...ON PEUT LE GARDER EN VIE AVEC UNE DOSE DE CECI. UNE DES DROGUES DE FABRINI. ELLE MET LE PATIENT DANS UN ÉTAT DE...

...EH BIEN, IL Y A QUELQUES CENTAINES D'ANNÉES. ILS L'AURAIENT APPELÉ 'ANIMATION SUSPENDUE.'



IL EST HORS DE DANGER... POUR LE MOMENT...



MAIS AUCUNE INJECTION NE PEUT RÉPARER LES DOMMAGES CAUSÉS PAR L'ATTAQUE DE REDJAC. JE DOIS METTRE CHEKOV SUR MA TABLE D'OPÉRATION LE PLUS VITE POSSIBLE.

C'EST SA SEULE CHANCE.



KIRK À EXCELSIOR... URGENCE !

KIRK À EXCELSIOR... URGE...



ILS NE PEUVENT PAS VOUS ENTENDRE, CAPITAINE.



PEUT-ÊTRE QUE SI VOUS CRIEZ UN PEU PLUS FORT...

MERDE !

IL EST DANS LE COMMUNICATEUR !

MAIS COMMENT ?

JE VOUS AI DIT QUE CE MONDE ÉTAIT À MOI, CAPITAINE ! C'EST MON JOUET DEPUIS LA NUIT DES TEMPS ! ICI JE PEUX ÊTRE TOUT.

RICHARDSON ?

...SI CELA CONVIENT...

...OU N'IMPORTE QUI...

HUIT ICI, MONSIEUR. ET AU MOINS SIX DE PLUS DERRIÈRE LES ROCHERS.

...MON BUT !

...LE PREMIER À MOURIR ?

...SERA...

MAINTENANT, QUI...

LEUR 'DIEU' VEUT NOUS EFFRAYER AVANT DE NOUS FAIRE TUER. CELA NOUS DONNE UNE CHANCE.

REGARDEZ COMMENT ILS SE TIENNENT, MONSIEUR. DE MANIÈRE APAISÉE. COMME S'ILS ATTENDAIENT UN ORDRE AVANT DE SE JETER SUR NOUS.

CHERCHER LA MOINDRE OLIVERTURE DANS LEURS RANGS...



ATTENTION !



FORMEZ UN MUR AUTOUR DU DOCTEUR. ESSAYEZ D'ÉVITER LES LANCES JUSQU'À CE QU'ILS SOIENT ASSEZ PROCHES POUR LE CORPS-À-CORPS...

CAPITAINE, NOUS POUVONS UTILISER NOS PHASERS !

QUOI ?



PHASEURS SUR PARALYSIE !

FEU !

"60000"

"FT !"



M. SAAVIK ?

JE SUIS L'ÉNERGIE DE REDJAC, MALGRÉ LES AFFIRMATIONS DE L'ENTITÉ...

... JE NE PENSE PAS QU'ELLE PUISSE CONTRÔLER TOUT LE MONDE EN MÊME TEMPS.

HEUREUSEMENT, J'AI DEVINÉ JUSTE.



OU PEUT-ÊTRE QUE JE VOULAIS JUSTE...

...RENDRE VOS MORTS...

...PLUS INTÉRESSANTES !

CONTINUEZ À TIRER !

LE CONTRÔLE DE REDJAC N'EST PAS ABSOLU !

LES PHASERS SONT MORTS !



JIM !



JE SUIS MÉDECIN, PAS BOXEUR !

J'AI BESOIN D'AIDE !



J'ARRIVE, DOCTEUR.

!!



LES PHASEURS REFOINCTIONNENT.



LES ENOCHIANS S'ENFUIENT. LEUR PANIQUE A BRISÉ LE CONTRÔLE DE REDJAC SUR EUX...

... DU MOINS TEMPORAIREMENT.

PEUT-ÊTRE. MAIS CETTE TACTIQUE D'ATTAQUE-RETRAITE NE SERT QU'À ACCROÎTRE NOTRE PROPRE PANIQUE.



PEUT-ON CONTACTER

...LE VAISSEAU ?

LE TEMPLE DE REDJAC. SI LES HABITANTS SONT AUSSI TERRIFIÉS PAR LEUR 'DIEU' QU'ILS LE SEMBLANT...

CELA POURRAIT NOUS DONNER LE TEMPS DE PERCER CE QUI BLOQUE NOS COMMUNICATIONS

... JE DOUTE QU'IL OSE Y PÉNÉTRER, PEU IMPORTE QUI LES COMMANDES.

JE VAIS AVOIR BESOIN D'AIDE POUR CHEKOV ET BRYCE.

NOUS N'AVONS PAS LE CHOIX, DOCTEUR, AVEC CHEKOV BLESSÉ...

JE N'AIME PAS CELA, CAPITAINE, LUI ADMINISTRER UN STIMULANT POUR NEUTRALISER LE SÉDATIF, C'EST DANGEREUX.

JE M'OCCUPE DE BRYCE. QUOI !

JE SUIS LA MIEUX PLACÉE POUR TRANSPORTER LE COMMANDANT.

CE NE SERA PAS NÉCESSAIRE, LIEUTENANT.

"OHHH"

C'EST JUSTE NOUS CINQ CONTRE TOUTE UNE PLANÈTE !

DÉSOLÉE, CAPITAINE. J... J'ÉTAIS JUSTE UN PEU SECOUÉE. JE SUIS PRÊTE À FAIRE MON DEVOIR.

CE N'EST PAS VOUS QUI LES AVEZ TUÉS. C'EST UNE CHOSE IMMONDE QUI A UTILISÉ VOTRE CORPS... QUI S'EST SERVIE DE VOUS !

JE LES AIE TUÉS... TOUTS TUÉS... MONSIEUR CHEKOV... OH, MON DIEU, TOUT CE SANG...

NON !

SI VOUS NE VOUS RESSAISSEZ PAS, D'AUTRES PERSONNES VONT MOURIR.

STOP !

ÉCOUTEZ-MOI, ENSEIGNE !

NOUS ALLONS MOURIR.

PLUS JAMAIS DU SANG SUR MES MAINS. PLUS JAMAIS.

JOURNAL DE BORD DU CAPITAINE,
ANNEXE. LES ENOCHIENS GARDENT LEURS
DISTANCES, ET C'EST HEUREUX, CAR
L'INTÉRIEUR EST À PEINE PLUS DÉFENDABLE
QUE L'EXTÉRIEUR.



LES PORTES DU TEMPLE RESTENT
ÉTERNELLEMENT OUVERTES...

... À CEUX QUI ONT
ASSEZ DE COURAGE
POUR REGARDER
L'HORREUR À
TRAVERS LES ÉONS.



UNE
CENTAINE DE
STATUES,
CHACUNE
REPRÉSENTANT
UN ASPECT
DIFFÉRENT
DU MAL.

COMBIEN
DE PLANÈTE
A-T-IL
TERRORISÉS ?

COMMENT
POLIVONS-
NOUS LE
TUER ?

JE
PENSE
...

QUESTIONS
RHÉTORIQUES LT.
AVONS-NOUS
RÉUSSIT À
CONTACTER
L'EN...

'BZZZZZ'
SAAVIK
À KIRK...

CAPITAINE, JE
PENSE QUE NOUS
DEVRIONS PRENDRE
POSITION AU NIVEAU
SUPÉRIEUR. LES
INDIGÈNES SE
RASSEMBLENT.

ILS SE
PRÉPARENT
À...



ATTAQUEZ !

**TRANSPERCEZ-LES
DE VOS LANCES !**

**LAVEZ LES PIERRES
DU TEMPLE AVEC
LEUR SANG !**



ET REVOILÀ
LES PHASERS EN
RADES !

C'AURAIT
ÉTÉ TROP
BEAU.

SERREZ LES RANGS
AUTOUR DU DOCTEUR
MCCOY !

COMBIEN
DE TEMPS,
CAPITAINE ?

COMBIEN DE TEMPS AVANT QUE TES
MEMBRES INUTILES ET FATIGUÉS NE
SOIENT ARRACHÉS DE TON CORPS ?

COMBIEN DE TEMPS AVANT
QUE TU NE ME SUPPLIE DE
T'ACHEVER ALORS QUE JE TE ...

... DÉPÈCE
LAMBEAUX
DE CHAIR PAR
LAMBEAUX DE
CHAIR ?

COMBIEN DE TEMPS
AVANT QUE...

NOOON !

TU NE
M'ÉCHAPPERAS
PAS, KIRK !

JE FRAPPERAIS
TON VAISSEAU
DEPUIS L'OBS-
-CURITÉ DE
L'ESPACE...

...ET ME
RÉGALERAI
DE TON ÂME
HURLANTE !

JOURNAL DE BORD DU CAPITAINE, ANNEXE :
JE N'AI JAMAIS ÉTÉ AUSSI CERTAIN DE
MA PROPRE MORTALITÉ QU'À CETTE
SECONDE AVANT DE SENTIR LE
PICOTEMENT FAMILIER DU
RAYON DE TÉLÉPORTATION...

...OU DE ME SENTIR SI VIVANT
QUE LORSQUE J'AI ENTENDU
LA VOIX FAMILIÈRE DE
L'INGÉNIEUR EN
CHEF SCOTT.

SCOTTY, VOUS
ÊTES UN FAISEUR
DE MIRACLES.

C'EST UNE
PARTIE DE MON
TRAVAIL,
MONSIEUR

BIENVENUE
À LA MAISON,
CAPITAINE.

L'INJECTION
QUE J'AI DONNÉE
À CHEKOV NE FAIT
PLUS EFFET.

IL DOIT ALLER
À L'INFIRMIÈRE
IMMÉDIA-
-TEMENT !

VOUS AVEZ
ENTENDU LE DOCTEUR,
MESSIEURS !

ALLEZ
Y !

NANCY EST
LIBÉRÉE DU
CONTRÔLE DE
REDJAC. MAIS
ELLE S'EN VEUT
POUR CE
QU'ELLE FAIT.

ELLE A BESOIN
DE MOI.

L'APPAREIL
A PARFAITEMENT
FONCTIONNÉ. IL A
ANALYSÉ LES SIGNATURES
ÉNERGÉTIQUES DE
REDJAC QUAND
L'ENTITÉ NOUS
A ATTAQUÉS...

UNE FOIS QUE NOUS SAURONS
CE QU'EST REDJAC, NOUS
POURRONS INTERVENIR
EFFICACEMENT.

...PUIS VOUS
A TRANSFÉRÉ LES
DONNÉES EN
TEMPS RÉEL.

C'EST KONOM QUI A PU SUIVE LA TRACE DE
REDJAC... ET DE VOUS TOUS... JUSQU'À
CE QUE NOUS PUISSIONS VOUS RÉCUPÉRER.

UN
VÉRITABLE
SORCIER.

REDJAC N'EST PAS SANS RAPPELER MA PROPRE RACE SUR CERTAINS POINTS. COMME EUX ILS SONT ANIMÉS PAR UNE SOIF DÉVORANTE DE VENGEANCE ENVERS CEUX QUI LES DÉFIENT.

CE N'EST PAS ENCORE FINI, CAPITAINE.

JE VOIS...

PEUT-ON AJUSTER LES BOUCLIERS POUR CONTRER L'ÉNERGIE DE REDJAC ET L'EMPÊCHER DE NOUS ABORDER À NOUVEAU ?

OUI. MAIS ÇA NOUS LAISSERA SANS DÉFENSE CONTRE LES ATTAQUES CONVENTIONNELLES.

ALLEZ-Y, SCOTTY.

SI ÇA PEUT NOUS FAIRE GAGNER DU TEMPS POUR TROUVER LE MOYEN DE DÉTRUIRE CETTE CRÉATURE UNE FOIS POUR TOUTES.

LES BOUCLIERS MODIFIÉS SONT EN PLACE.

REDJAC A QUITTÉ LA SURFACE.

ALERTE ROUGE, M. SULLI. PRÉPAREZ-VOUS À...

WHOOO!

NOUS AVONS ÉTÉ TOUCHÉS !

RAPPORT DES DOMMAGES.

LES BOUCLIERS SONT AFFAIBLIS, MAIS ILS TIENNENT BON !

LES BOUCLIERS PEUVENT EMPÊCHER REDJAC D'ENTRER, MAIS SON ATTAQUE PEUT ENCORE NOUS ENDOMMAGER.

LIHURA, POUVEZ-VOUS AVOIR UN VISUEL ?

UN MOMENT, CAPITAINE...



KIRK !

LA CRÉATURE
PUISE DANS LA PEUR
DES HABITANTS DE
LA PLANÈTE !

ILS MEURENT
PAR MILLIERS POUR
ALIMENTER SON
POUVOIR !

IL LES TUERA
TOUS POUR VOUS
ATTEINDRE,
CAPITAINE !

ET COMBIEN D'AUTRES
MOURRONT... D'AUTRES
PLANÈTES, DES SYSTÈMES
ENTIERS... SI NOUS N'ARRÊTONS
PAS CE MONSTRE ICI
ET MAINTENANT ?

PLEINE
PUISSANCE
D'IMPULSION,
M. SULLI.

NOUS
PASSONS À
L'OFFENSIVE !

WHA-KOOOM!



KIRK À L'INGÉNIERIE ! SCOTTY, AVONS-NOUS DE LA PUISSANCE POUR LES PHASERS ?



NÉGATIF. LES BOUCLIERS AJUSTÉS ONT BESOIN DE BEAUCOUP D'ÉNERGIE. ET SI ON LES COUPES, ...

...REDJAC SERA À L'INTÉRIEUR EN UN CLIN D'OEIL !



TENEZ BON, M. SCOTT. IL DOIT Y AVOIR UN MOYEN DE BATTRE CETTE CHOSE.



WHOOM!

SEIGNEUR ! L'OPÉRATION SERAIT DÉJÀ ASSEZ DIFFICILE MÊME DANS DES CONDITIONS OPTIMALES. MAIS MAINTENANT...

...NOUS ALLONS LE PERDRE, DOCTEUR.



PAS QUESTION.

VOS BOUCLIERS FAIBLISSENT, CAPITAINE, BIENTÔT JE PÉNÉTRAI VOTRE MINUSCULE VAISSEAU ET J'ARRACHERAI LE COEUR FUMANT DE VOTRE POITRINE, ET, ...

... LE GARDERAI EN VIE PENDANT QUE TU LE REGARDERAS SE REFROIDIR LENTEMENT DANS MA MAIN.

CAPITAINE, JE PEUX BROUILLER LES TRANSMISSIONS.

INUTILE. L'ÉQUIPAGE NE VA PAS S'EFFONDRE À CAUSE DES MENACES D'UN CROQUE-MITAIN.

M. SCOTT CONFIRME L'ÉTAT DES BOUCLIERS. IL N'EST PAS CERTAIN DE POUVOIR LES MAINTENIR EN PLACE PLUS LONGTEMPS.

NOUS MANQUONS DE TEMPS, MONSIEUR.

M. SULLI. NOUS NE POUVONS PEUT-ÊTRE PAS RÉSISTER À LA PUISSANCE DE REDJAC MAIS NOUS...

...N'AVONS PAS À SUIVRE SES RÈGLES DU JEU NON PLUS !

MANOEUVRES D'ÉVITEMENT, M. SULLI... ET AUGMENTER LA DISTANCE ENTRE LUI ET NOUS.

J'AI UNE IDÉE, MAIS J'AI BESOIN D'UN PEU D'ESPACE.

KOOON!

À VOS ORDRES. NOUS NE POUVONS PAS LE DISTANCER, MAIS SI JE NE PEUX PAS METTRE UN PEU D'ESPACE ENTRE LUI ET NOUS...

...JE DONNE MA DÉMISSION !

J'ESPÈRE QUE NOUS N'EN ARRIVERONS PAS LÀ ? M.. SULLI.

SCOTT. J'AI UN DÉFI INTÉRESSANT POUR VOUS : POUVEZ-VOUS CRÉER UN DÉSÉQUILIBRE CONTRÔLABLE DANS LA RÉACTION MATIÈRE/ANTIMATIÈRE, UN DÉSÉQUILIBRE ACTIVABLE SUR COMMANDE ?

POUR OUVRIER UN TROU DE VER, CAP'TAINE, PAR EXEMPLE.

EXACTEMENT, M. SCOTT.

OUI, MAIS NOUS RISQUONS DE MANQUER DE LA PUISSANCE NÉCESSAIRE POUR SORTIR DU VORTEX UNE FOIS QU'IL SERA FORMÉ !

C'EST UNE CHANCE QUE NOUS...

THOOM!

JE VOIS CE QUE VOUS VOULEZ DIRE.

JE M'Y METS DE SUITE, MONSIEUR.

LE DIABLE N'A QU'À BIEN SE TENIR.

MERCI, MONSIEUR SCOTT.

MESSIEURS, VOYONS SI REDJAC NOUS HAIT SUFFISAMMENT...

...POUR NOUS SUIVRE DIRECTEMENT EN ENFER !

TU NE PEUX ÉCHAPPER À MA COLÈRE, KIRK !

TOI ET TON
VAISSEAU
ÊTES À MOI !

JE NE PEUX
ACTIVER LE
DÉSÉQUILIBRE !

INGÉNIERIE À PASSERELLE,
VOUS UTILISEZ PLUS QUE
VOTRE JUSTE PART DE
MIRACLES, CAPITAINE,
MAIS LE DÉSÉQUILIBRE
EST...

CES IMBÉCILES
DE STARFLEET
ONT MIS UNE
SORTE DE
PROGRAMME DE
SÉCURITÉ
DANS LES
ORDINATEURS
DE MON
MOTEUR.

FAIL SAFE

NON !

ALLEZ, CHEKOV !
N'ABANDONNEZ
PAS MAINTENANT !

MONSIEUR
SAAVIK ?

J'Y
TRAVAILLE,
MONSIEUR.

ET REDJAC SE
RAPPROCHE POUR
NOUS TUER !

LES MOTEURS
CONSUMENT
TROP D'ÉNERGIE,
MONSIEUR.

LES
BOUCLIERS
BAISSENT.

SAAVIK ?

JE CRAINS QUE LES
ORDINATEURS NE
NÉCESSITENT UNE
RÉVISION COMPLÈTE,
CAPITAINE...

...MAIS LA
SÉCURITÉ
N'EST PLUS
OPÉ-
RATIONNELLE.

ALLEZ-Y
SCOTTY !

VOUS AVEZ
ENTENDU LE
PATRON, LES
GARS !

EN
AVANT
TOUTE...

EMMENONS
REDJAC FAIRE
UN TOUR.

HMMMMNNN

C'EST
QUOI CETTE
FOLIE ?

LE VORTEX A UN
EFFET DÉSORIENTANT
SUR REDJAC. SES
ATTAQUES SONT MOINS
PRÉCISES ET FONT
MOINS DE DÉGÂTS.

NOUS L'AVONS
COUPÉ DE SA
SOURCE
D'ÉNERGIE.

IL EST
À COURT
DE VAPEUR.

KOON

REDJAC EST
TOUJOURS
INCROYA-
-BLEMENT
DANGEREUX.

INGÉNIERIE...

SCOTTY...

FOUTONS
LE CAMP
D'ICI.

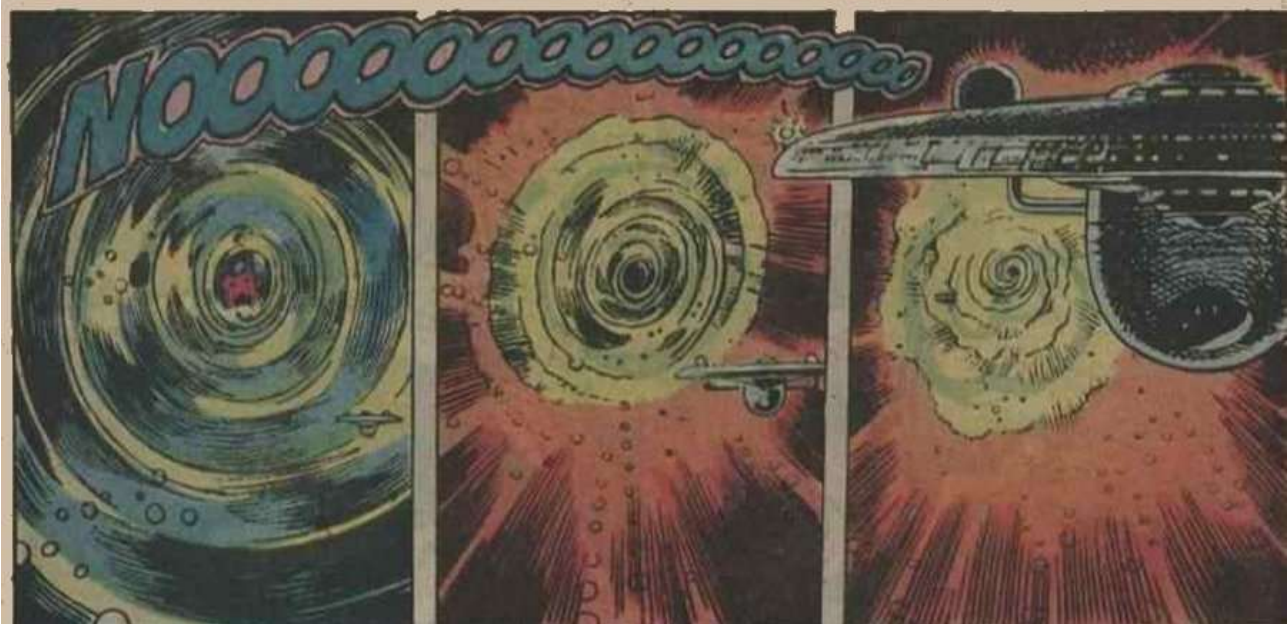
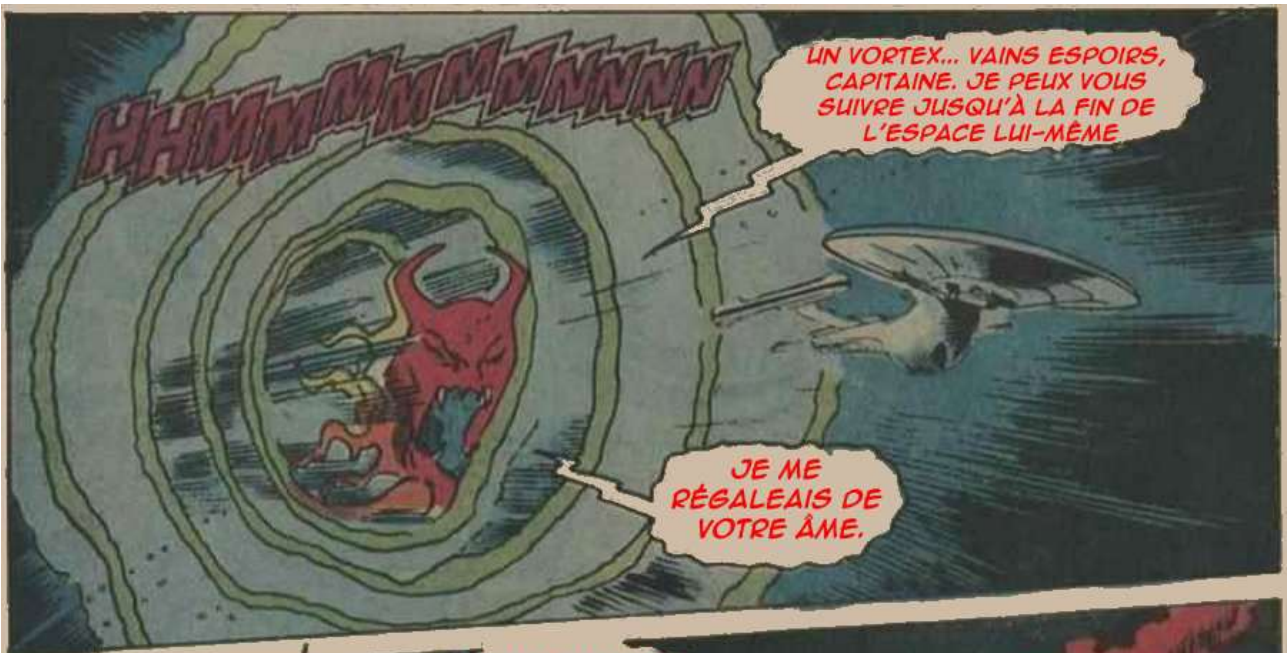
NOUS AUSSI,
CAPITAINE.

LES BOUCLERS
SONT EN
PANNE.

NOUS NE
SURVIVRONS
PAS À
UNE AUTRE
ATTAQUE.

SÉRREZ TOUT
CE QUE VOUS
POUVEZ SERRER,
CAP'N.

NOUS
N'AVONS ASSEZ
D'ÉNERGIE QUE
POUR UN ESSAI.





LE VORTEX S'EST REFERMÉ DERRIÈRE NOUS...

...PIÉGEANT REDJAC QUI S'AFFAIBLIT RAPIDEMENT DANS L'ESPACE DU VORTEX.

OÙ LA SEULE PEUR QU'IL Y TROUVERA SERA LA SIENNE.

KIRK À LA SALLE DES MACHINES...

QUE DIRIEZ-VOUS D'UN PEU DE LUMIÈRE, SCOTTY ?



CAPITAINE, AVEC CE QUE VOUS LUI FAITE SUBIR, VOUS AVEZ DE LA CHANCE QUE MON BÉBÉ SOIT SOLIDE.

NOUS ALLONS VOIR CE QUE NOUS POUVONS FAIRE POUR VOUS.

MERCI, SCOTTY.



INFIRMIÈRE À PASSERELLE. J'AI PENSÉ QUE VOUS AIMERIEZ SAVOIR QUE NOUS AVONS RÉUSSI À SALVER NOTRE PATIENT MALGRÉ VOS CABRIOLES.

À PROPOS, ALLONS-NOUS MOURIR ?



NON, BONES. C'EST FINI, REDJAC EST...

...TOUJOURS VIVANT, CAPITAINE. MÊME MAINTENANT, JE PEUX SENTIR SA HAINE, SA SOIF DE VENGEANCE.

S'IL APPREND À UTILISER L'ÉNERGIE DU VORTEX, IL PEUT REVENIR.



PLUS FORT QUE JAMAIS.

NOUS AUSSI, MONSIEUR KONOM.

NOUS AUSSI,

JOURNAL DU CAPITAINE, DATE STELLAIRE 8818.7.
DES ÉQUIPES DE SECOURS ONT ÉTÉ
ENVOYÉES SUR ENOCH IV POUR SOULAGER LES
SOUFFRANCES DES HABITANTS JUSQU'À CE QUE
STARFLEET PUISSE ENVOYER UNE AIDE
PLUS SUBSTANTIELLE.

UN MEMBRE DE MON
ÉQUIPAGE EST ÉGALEMENT
EN GRANDE SOUFFRANCE.

KONOM
M'A DIT QUE JE
VOUS TROUVERAIS
ICI.

JE PENSE À
DÉMISSIONNER
DE STARFLEET.

TOUS CES
GENS SONT
MORTS PAR MA
FAUTE.

JE NE SAIS PAS SI JE
POURRAIS VIVRE AVEC CELA.

VOUS ÉTIEZ POSSÉDÉE PAR
REDJAC, NANCY. VOS ACTIONS
N'ÉTAIENT PAS LES VÔTRES, VOUS...

SAVEZ-VOUS COMBIEN
D'HOMMES SONT MORTS SOUS
MON COMMANDEMENT ?
SUR L'ENTERPRISE ET AVANT
LUI LE SALADIN ?

NON...

MOI JE LE SAIS. LE NOMBRE AINSI QUE
CHAQUE NOM. C'EST LE PRIX DU
COMMANDEMENT, QUELQUE CHOSE
QUE VOUS APPRENDREZ PAR VOUS-
MÊME UN JOUR.

JE DOIS À CEUX QUI SONT MORTS UN
DESTIN SACRÉ... ET LA SEULE FAÇON DE
PAYER CE DESTIN EST DE FAIRE DE MON
MIEUX POUR EMPÊCHER LES AUTRES
DE MOURIR.

JE VIS
AVEC CETTE
OBLIGATION
CHAQUE JOUR
DE MA
VIE.

CE QUE NOUS
FAISONS EST
IMPORTANT,
NANCY, MAIS
CELA A UN
COÛT.

COMMENT POUVEZ-
VOUS CONTINUER À
PAYER UN TEL PRIX
JOUR APRÈS JOUR ?

AVEC
L'AIDE DE
MES AMIS.